

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1964-1965.

4 MARS 1965.

Projet de loi portant approbation du quatrième Protocole à la Convention de La Haye du 18 février 1950 portant unification des droits d'accise et de la rétribution pour la garantie des ouvrages en métaux précieux entre le Royaume de Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et le Royaume des Pays-Bas, signé à La Haye le 29 mars 1962.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)
PAR M. **DE STEXHE**.

MESDAMES, MESSIEURS,

La Convention de La Haye du 18 février 1950 porte l'unification des droits d'Accises.

Depuis lors, des amendements à cette convention de base ont été apportés par 4 Protocoles successifs : les 3 premiers ont déjà fait l'objet d'une ratification précédente.

Le présent projet a pour objet l'approbation des modifications faisant l'objet du 4^e Protocole signé à La Haye le 29 mars 1962.

Les modifications de ce 4^e Protocole tendent essentiellement à adapter la convention au tarif des droits d'entrée mis en vigueur le 1^{er} janvier 1961, et qui prévoit notamment que les vins ne titrant pas plus de 22° sont considérés comme vins tandis que les boissons d'une

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Baron Nothomb, président; Crommen, Dehousse, De Winter, Gillon, Housiaux, Leemans, H. Moreau de Melen, Orban, Rolin et de Stexhe, rapporteur.

R. A 6783.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
860 (Session de 1963-1964) : Projet de loi.

Annales de la Chambre des Représentants :
12 et 14 janvier 1965.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1964-1965.

4 MAART 1965.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het vierde Protocol bij het Verdrag van 's-Gravenhage van 18 februari 1950 tussen het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden tot unificatie van accijnzen en van het waarborgrecht, ondertekend op 29 maart 1962 te 's-Gravenhage.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. **DE STEXHE**.

DAMES EN HEREN,

Het Verdrag van 's-Gravenhage van 18 februari 1950 regelt de unificatie van accijnzen.

Sedert die datum werden door vier opeenvolgende Protocollen wijzigingen gebracht in dit basisverdrag : de eerste drie werden reeds vroeger bekrachtigd.

Dit ontwerp van wet houdt goedkeuring van de wijzigingen die het onderwerp zijn van het 4^e Protocol, ondertekend te 's-Gravenhage op 29 maart 1962.

De in dit 4^e Protocol opgenomen wijzigingen beogen in de eerste plaats aanpassing van het Verdrag aan het tarief van invoerrechten, dat met ingang van 1 januari 1961 in werking is getreden en waarin onder meer is bepaald dat wijn met een sterkte van niet meer dan 22°

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Baron Nothomb, voorzitter; Crommen, Dehousse, De Winter, Gillon, Housiaux, Leemans, H. Moreau de Melen, Orban, Rolin en de Stexhe, verslaggever.

R. A 6783.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
860 (Zitting 1963-1964) : Ontwerp van wet.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
12 en 14 januari 1965.

force alcoolique supérieure seront considérées comme alcool.

La Convention sur les Accises contient une disposition analogue (art. 4 paragraphe 2-1), laquelle est toutefois basée sur une limite de 21°. Afin de mettre ces deux dispositions en concordance, le 4^e Protocole prévoit de porter à 22° la limite actuelle de 21°.

A cette occasion, les Gouvernements se sont également mis d'accord pour amender la rédaction de certaines dispositions de la Convention de 1950.

Ce projet de loi a été approuvé sans discussion et à l'unanimité par la Chambre en sa séance du 14 janvier 1965.

La Commission s'y est ralliée à l'unanimité.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
P. de STEXHE.

Le Président,
B^{on} NOTHOMB.

wordt aangemerkt als wijn, terwijl dranken met een hogere sterkte worden aangemerkt als alcohol.

In het Verdrag tot unificatie van accijnzen komt een overeenkomstige bepaling voor (artikel 4, § 2, 1) welke echter geldt voor een sterkte van 21°. Ten einde beide bepalingen met elkaar in overeenstemming te brengen, bepaalt het 4^e Protocol dat de grens van 21° op 22° wordt gebracht.

Bij deze gelegenheid zijn de Regeringen overeengekomen om de redactie van sommige bepalingen van het Verdrag van 1950 te verbeteren.

Dit ontwerp van wet is door de Kamer zonder bespreking en met algemene stemmen aangenomen, ter vergadering van 14 januari 1965.

De Commissie heeft zich met algemene stemmen verenigd met het ontwerp.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
P. de STEXHE.

De Voorzitter,
B^{on} NOTHOMB.